

Na rokovanie Mestského zastupiteľstva mesta Piešťany dňa 26.09.2019

Názov materiálu : NÁVRH DODATKU Č.11 K ZMLUVE O NÁJME NEHNUTEĽNOSTÍ A NEBYTOVÝCH PRIESTOROV Č. 3090605, UZATVORENEJ MEDZI MESTOM PIEŠŤANY A ŠPORTOVÝM HOKEJOVÝM KLUBOM 37 PIEŠŤANY, s.r.o. (predtým ŠHK 37 Piešťany, s.r.o.)

Obsah materiálu : Dôvodová správa
Žiadosť zo dňa 27.8.2019
Vizualizácia s rozpočtom
GP č.98/2018
Návrh Dodatku č.11

Návrh na uznesenie :

Mestské zastupiteľstvo mesta Piešťany po prerokovaní

- A/** Dodatok č.11 k Zmluve o nájme nehnuteľností a nebytových priestorov č.3090605, uzatvorenej medzi Mestom Piešťany a Športovým hokejovým klubom 37 Piešťany, s.r.o., predtým ŠHK 37 Piešťany, s.r.o., dňa 26.5.2006, predmetom ktorého je:
- zmena označenia nájomcu
 - bezplatný tréning pre mládež vyplývajúci zo zmluvy so SZĽH
 - súhlas na realizáciu investičného zámeru „Prístavba kabín pre mládež s riešením vstupu na „B“ tribúnu“ na Zimnom štadióne v Piešťanoch v spojení s uzn. MsZ č.63/2018
 - rozšírenie predmetu nájmu o parc. registra „C“ č.10140/11 vo výmere 446 m² a parc. registra „C“ č.10140/12 vo výmere 168 m², k.ú. Piešťany, vytvorené Geometrickým plánom č.98/2018 na oddelenie pozemkov parc. č.10140/11 a 10140/12 ako nájom z dôvodu hodného osobitného zreteľa v zmysle §9a ods.9. písm.c) zák. č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a Zásad hospodárenia s majetkom mesta Piešťany Čl.VI. ods. 1, písm. c) – nájom pozemkov mesta na športové účely, z dôvodu realizácie prístavby Zimného štadióna v Piešťanoch – kabíny pre mládež s riešením vstupu na „B“ tribúnu nájomcom
- schvaľuje
 - schvaľuje s pripomienkami poslancov

Stanovisko Mestskej rady

Uznesenie MsR č. 96/2019

Mestská rada mesta Piešťany po prerokovaní

A/ Odporúča

- Návrh Dodatku č.11 k Zmluve o nájme nehnuteľností a nebytových priestorov č.3090605, *uzatvorenej medzi* Mestom Piešťany a Športovým hokejovým klubom 37 Piešťany, s. r. o., predtým ŠHK 37 Piešťany, s. r. o., dňa 26.5.2006, predmetom ktorého je:
- zmena označenia nájomcu
 - bezplatný tréning pre mládež vyplývajúci zo zmluvy so SZĽH

- súhlas na realizáciu investičného zámeru „Prístavba kabín pre mládež s riešením vstupu na „B“ tribúnu“ na Zimnom štadióne v Piešťanoch v spojení s uzn. MsZ č. 63/2018

- rozšírenie predmetu nájmu o parc. registra „C“ č.10140/11 vo výmere 446 m² a parc. registra „C“ č. 10140/12 vo výmere 168 m², k. ú. Piešťany, vytvorené Geometrickým plánom č.98/2018 na oddelenie pozemkov parc. č. 10140/11 a 10140/12 ako nájom z dôvodu hodného osobitného zreteľa v zmysle §9a ods.9. písm. c) zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a Zásad hospodárenia s majetkom mesta Piešťany Čl.VI. ods.1, písm. c) – nájom pozemkov mesta na športové účely, z dôvodu realizácie prístavby Zimného štadióna v Piešťanoch – kabíny pre mládež s riešením vstupu na „B“ tribúnu nájomcom **schváliť.**

Prítomných : 5

Za : 4 (Ing. Mgr. Bezák, Ing. Babičová, Ing. Cicutto, Dott. Klapica)

Zdržal sa : 1 (Mgr. Drahovský)

Stanovisko komisií MsZ

Komisia pre legislatívu, právo, financie a podnikanie:

Komisia po prerokovaní odporúča

A/ Návrh Dodatku č.11 k Zmluve o nájme nehnuteľností a nebytových priestorov č.3090605, uzatvorenej medzi Mestom Piešťany a ŠHK 37 Piešťany, s.r.o., teraz Športovým hokejovým klubom 37 Piešťany, s.r.o., dňa 26.5.2006, predmetom ktorého je:

- bezplatný tréning pre mládež vyplývajúci zo zmluvy so SZLH

- súhlas na realizáciu investičného zámeru „Prístavba kabín pre mládež s riešením vstupu na „B“ tribúnu“ na Zimnom štadióne v Piešťanoch

- rozšírenie predmetu nájmu o parc. registra „C“ č.10140/11 vo výmere 446 m² a parc. registra „C“ č.10140/12 vo výmere 168 m², k.ú. Piešťany, vytvorené Geometrickým plánom č.98/2018 ako nájom z dôvodu hodného osobitného zreteľa v zmysle §9a ods.9. písm.c) zák. č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a Zásad hospodárenia s majetkom mesta Piešťany Čl.VI. ods. 1, písm. c) – nájom pozemkov mesta na športové účely, z dôvodu realizácie prístavby Zimného štadióna v Piešťanoch – kabíny pre mládež s riešením vstupu na „B“ tribúnu nájomcom

- schváliť s pripomienkou členov komisie

Komisia odporúča doplniť do MsR za akých podmienok sa poskytne dotácia.

Komisia pre šport, rekreáciu a cestovný ruch:

KŠRaCR po prerokovaní odporúča

material s názvom Návrh dodatku č. 11 k zmluve o nájme nehnuteľnosti a nebytových priestorov č. 3090605, uzatvorenej medzi mestom Piešťany a Športovým hokejovým klubom 37, s.r.o. (predtým ŠHK 37 Piešťany s.r.o.)

stiahnuť z rokovania MsZ z dôvodu doplniť presné časy prenájmu pre mládež a Krasokorčuliarsky klub.

Spracovateľ : JUDr. Lívia Damboráková, poverená vedením Odboru právneho a klientskeho centra

Predkladateľ : RNDr. Denisa Bartošová, prednostka MsÚ

Dôvodová správa

Dňa 12.7.2018 bolo mestu Piešťany doručené zo strany spoločnosti ŠHK 37 Piešťany, s.r.o. Oznámenie o prechode práv a pohľadávok ako aj povinností a záväzkov v dôsledku predaja časti podniku. Spoločnosť ŠHK 37 Piešťany, s.r.o. ako predávajúci a spoločnosť Športový hokejový klub 37 Piešťany, s.r.o. ako kupujúci uzavreli dňa 31.5.2018 zmluvu o predaji časti podniku, týkajúcu sa časti podniku, v ktorej sa vykonáva podnikateľská činnosť v oblasti športu (konkrétne ľadového hokeja), čo zahŕňa okrem iného prevádzku ľadovej plochy a starostlivosť o zimný štadión.

V dôsledku uzatvorenia tejto zmluvy a v dôsledku aplikácie zákonných ustanovení §476 a nasl. Obchodného zákonníka, došlo k prechodu všetkých práv/pohľadávok a povinností /záväzkov týkajúcich sa hokejovej časti podniku predávajúceho na kupujúceho Športový hokejový klub 37 Piešťany, s.r.o.

Podľa vyjadrenia spoločnosti „bolo jej ambíciou a je zlepšiť ekonomické, technické a personálne zázemie, pri zachovaní toho starého, čo bolo dobré, a ďalej rozvíjať hokej a ľadový šport, vrátane štadióna v meste Piešťany“.

Zmluvou o predaji podniku sa súčasne prevádzajú rozličné práva. Na kupujúceho prechádzajú práva a záväzky z **existujúcich právnych vzťahov** (vstupuje do existujúcich právnych vzťahov a nahrádza predávajúceho), napr. práva a záväzky z nájomných zmlúv, poisťných zmlúv a iných zmlúv **bez súhlasu druhej zmluvnej strany**.

Na kupujúceho však neprechádzajú práva a povinnosti, ktoré nemajú súkromnoprávnu povahu, teda ktoré vznikli na základe právnych noriem verejného práva.

Dňa 26.5.2006 bola uzatvorená Zmluva o nájme nehnuteľností a nebytových priestorov č.3090605 medzi prenajímateľom Mestom Piešťany a nájomcom ŠHK 37 Piešťany, s.r.o., predmetom ktorej bol nájom nebytových priestorov zimného štadióna s príslušenstvom, okrem JÁGR'S BARu.

Dňa 28.12.2007 bol uzatvorený Dodatok č.1, predmetom ktorého bol zvýšený finančný príspevok na médiá (v roku 2007 do 5,5 mil. Sk) a rozšírenie verejného korčuľovania počas sviatkov a školských prázdnin. Dňa 27.11.2008 bol uzatvorený Dodatok č.2, ktorým bol zvýšený finančný príspevok na médiá (v roku 2008 do 5,5 mil. Sk). Dňa 30.12.2009 bol uzatvorený Dodatok č.3, ktorým bol upravený predmet nájmu, investície a finančný príspevok na médiá (tento bol ujednotený na sumu do 149 373 €/rok). Dňa 23.4.2010 bol uzatvorený Dodatok č.4, ktorým bol daný súhlas prenajímateľa s uskutočnením technického zhodnotenia-modernizácia osvetlenia zimného štadióna. Dňa 9.9.2010 bol uzatvorený Dodatok č.5, ktorým bol daný súhlas prenajímateľa s uskutočnením technického zhodnotenia - rekonštrukcie kondenzačnej strany chladiaceho systému zimného štadióna a opravou kompenzačného rozvádzača el. energie. Dňa 25.7.2011 bol uzatvorený Dodatok č.6, ktorým bol doplnený predmet nájmu o pozemok pod budovou zimného štadióna s prístavbami; bol doplnený rozsah vykonania opráv a bol daný súhlas s vykonaním investície. Dňa 14.8.2013 bol uzatvorený Dodatok č.7, ktorým bol daný súhlas prenajímateľa s uskutočnením opravy - výmena sedačiek na tribúnach zimného štadióna a technického zhodnotenia – vonkajšie opláštenie zimného štadióna. Dňa 1.7.2014 bol uzatvorený Dodatok č.8, ktorým sa v roku 2014 zvýšila suma na preplatenie médií (do 189 373 €) .

Dodatkom č.9 zo dňa 10.8.2015 sa zvýšila suma na preplatenie médií v roku 2015, a to max. 200 000,- € ročne.

Dodatkom č.10 zo dňa 12.8.2016 sa zvýšila suma na preplatenie médií v rokoch 2016-2018 a to max. 199 373,- € ročne, so záväzkom bezplatného korčuľovania pre verejnosť a školy.

Dňa 17.5.2018 bol na MsZ predložený materiál týkajúci sa predbežného súhlasu mesta na realizáciu inv. zámeru „Prístavba kabín pre mládež“ na Zimnom štadióne v Piešťanoch nájomcom ako aj zámer prenajať ďalšie pozemky mesta na jeho realizáciu.

Boli prijaté nasledovné uznesenia:

- Uznesením MsZ č. 63/2018 bol schválený mandát vedeniu mesta rokovať so zástupcom ŠHK Piešťany o dodatku k základnej zmluve tak, aby realizované investície boli pri ukončení zmluvy prevedené na mesto v nulovej hodnote.
- Uznesením MsZ č.64/2018 bol schválený pod bodom

A/ predbežný súhlas Mesta Piešťany ako prenajímateľa na realizáciu investičného zámeru „Prístavba kabín pre mládež“ na Zimnom štadióne v Piešťanoch pre ŠHK 37 Piešťany, s.r.o. ako nájomcu.

B/ bol schválený zámer prenajať pozemky parc. č.10140/11 vo výmere 324 m², zast. pl. a nádvorí a parc. registra „C“ č.10140/12 vo výmere 122 m², zast. pl. a nádvorí, vytvorených Geometrickým plánom č.98/2018 na oddelenie pozemkov parc. č.10140/11 a 10140/12 zo dňa 27.3.2018, z parciel č.10140/1 a č.10140/8 zapísaných v LV č.5700, k. ú. Piešťany ako vlastníctvo Mesta Piešťany pre ŠHK 37 Piešťany, s. r. o., Hlboká 92, 921 01 Piešťany, IČO 36274232, ako nájom z dôvodu hodného osobitného zreteľa v zmysle §9a ods.9. písm. c) zák. č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a Zásad hospodárenia s majetkom mesta Piešťany Čl. VII. ods. 1, písm. c) – nájom pozemkov mesta z dôvodu realizácie prístavby Zimného štadióna v Piešťanoch – kabíny pre mládež s podmienkou, že súčasný nájomca parc. č. 10140/8 požiada Mesto Piešťany o úpravu predmetu nájmu a ŠHK 37 Piešťany, s. r. o. doloží úradne overený Geometrický plán č. 98/2018.

Vzhľadom k tomu, že dňa 26.5.2016 bola podpísaná s účinnosťou od 8.6.2016 Zmluva o spolupráci č.1411605, uzatvorená medzi Slovenským zväzom ľadového hokeja a Mestom Piešťany, ktorá obsahuje záväzok mesta poskytnúť odo dňa právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia týkajúceho sa rekonštrukcie zimného štadióna – montáž mantinelov a ochranných skiel na zimnom štadióne - v čase od 1. augusta do 30. apríla, denne zdarma šesť hodín tréningu pre mládež v čase od 06:00 do 20:00 hod., bol doplnený aj bod 7. Čl.II. Zmluvy o nájme nehnuteľností a nebytových priestorov č.3090605, pretože tento záväzok doposiaľ zapracovaný nebol.

Dňa 27.8.2019 bola mestskému úradu doručená žiadosť Športového hokejového klubu 37 Piešťany, s.r.o. o povolenie investičnej výstavby spolu s prílohami, a to vizualizácia projektu, rozpočet projektu (cca 208 276,52 €) a overený geometrický plán (výmera parciel č.10140/11 a 10140/12 je vyššia po overení GP). Investičná akcia sa bude realizovať po pridelení štátnej dotácie na podporu a rozvoj hokejovej infraštruktúry.

Dňa 15.8.2019 bola mestskému úradu doručená žiadosť Paralympijského centra, a.s, o vypracovanie dodatku k Zmluve o nájme č.0491005 zo dňa 23.2.2010, ktorým sa poníži výmera prenajatého pozemku, na ktorom sa má sčasti realizovať prístavba kabín k zimnému štadiónu Športovým hokejovým klubom 37 Piešťany, s.r.o.

V zmysle vyššie uvedeného bol spracovaný návrh Dodatku č.11.

Komisia pre legislatívu, právo, financie a podnikanie odporučila doplniť do MsR za akých podmienok sa poskytne dotácia. Vzhľadom k tomu, že Športový hokejový klub nemá ešte k dispozícii zmluvu, materiál neobsahuje požadovanú informáciu.

Vyjadrenie Oddelenia stavebných služieb a rozvoja mesta:

Prístavba štyroch kabín s príslušným hygienickým zázemím pre mládežnícke družstvá je navrhovaná k západnej fasáde objektu zimného štadióna na pozemkoch parc.č. 10140/11 a 10140/12, odčlenených z pôvodných parciel č. 10140/1 a č. 10140/8 (ozn. v zmysle priloženého geometrického plánu č. 98/2018 zo dňa 27.3.2018). Navrhovaná prístavba zasahuje čiastočne na spevnené plochy a čiastočne na plochy verejnej zelene (trávnatú plochu, lemujúcu objekt ZŠ) zo západnej strany objektu.

Navrhovaná prístavba bude podľa Územného plánu mesta Piešťany súčasťou územia, ktoré je funkčne určené ako *plochy športu a rekreácie* s dominantnou funkciou plošných zariadení slúžiacich športu, rekreácii a oddychu so stanovenou max. výškou zástavby 4 nadzemné podlažia. Na základe vyššie uvedenej funkčnej regulácie konštatujeme, že predložený zámer prístavby k objektu zimného štadióna je z územnoplánovacieho hľadiska akceptovateľný.

Vyjadrenie Odboru ekonomiky a podnikania:

Z pohľadu ekonomického upozorňujeme na skutočnosť, že po vybudovaní navrhovanej investície bude túto odpisovať spoločnosť Športový Hokejový Klub 37 Piešťany, s. r. o. a v prípade ukončenia nájomnej zmluvy bude mesto musieť riešiť odkúpenie tejto investície resp. technického zhodnotenia. Podľa žiadosti od Športového Hokejového Klubu 37 Piešťany, s.r.o. časť investície bude hradená z finančných prostriedkov obdržaných zo štátnej dotácie na podporu a rozvoj hokejovej infraštruktúry a časť z vlastných zdrojov spoločnosti. Podmienky poskytnutie dotácie zo ŠR nám nie sú známe a môžu mať vplyv na nakladanie s touto investíciou.

Taktiež upozorňujeme na skutočnosť, že mesto eviduje voči predošlej spoločnosti ŠHK 37 Piešťany, s.r.o. pohľadávku za KO za rok 2019 v sume 3 294,72 €.

Mestský úrad PIEŠŤANY	
27. 08. 2019	
Číslo kóštitám: 10916	Číslo spisu:
Prílohy: 1	Vybavuje:



Mestský úrad Piešťany
p. Peter Jančovič Mgr., PhD. - primátor
a poslanci Mz Piešťany
nám. SNP 3
921 45 Piešťany

VEC: Žiadosť o povolenie investičnej výstavby

V zmysle zmluvy o nájme nehnuteľností a nebytových priestorov č.3090605 zo dňa 25.6.2006 a na základe uznesenia MsZ č. 64/2018 Vás žiadame o povolenie investičnej akcie – Prístavba kabín pre mládež s riešením vstupu na „B“ tribúnu.

Predpokladaná investícia podľa rozpočtu je 208.276,52,-€

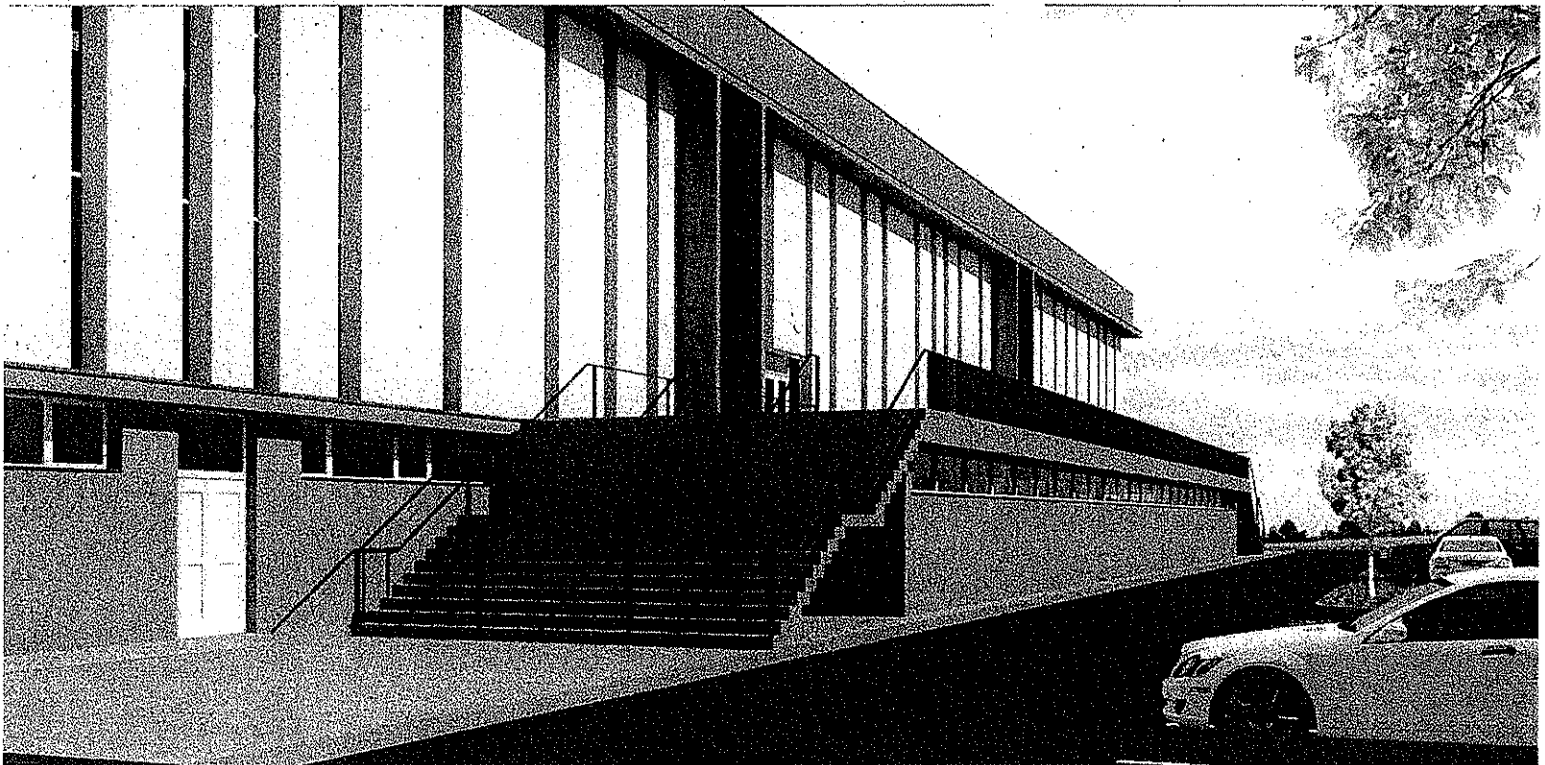
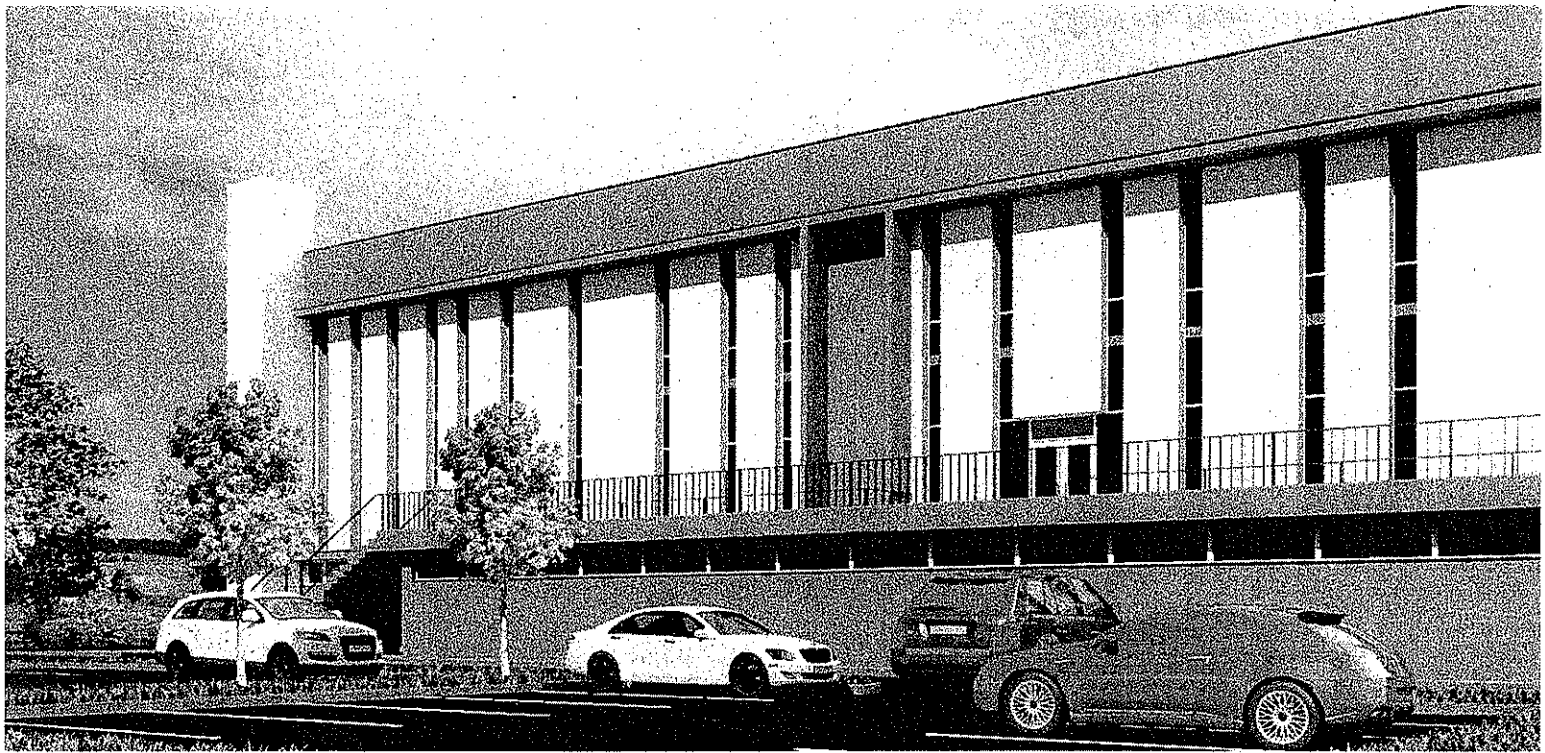
Svoju žiadosť odôvodňujeme potrebou prístavby štyroch kabín pre mládežnícke družstvá so zázemím. Financovanie projektu bude realizované zo štátnej dotácie na podporu a rozvoj hokejovej infraštruktúry a vlastných zdrojov.

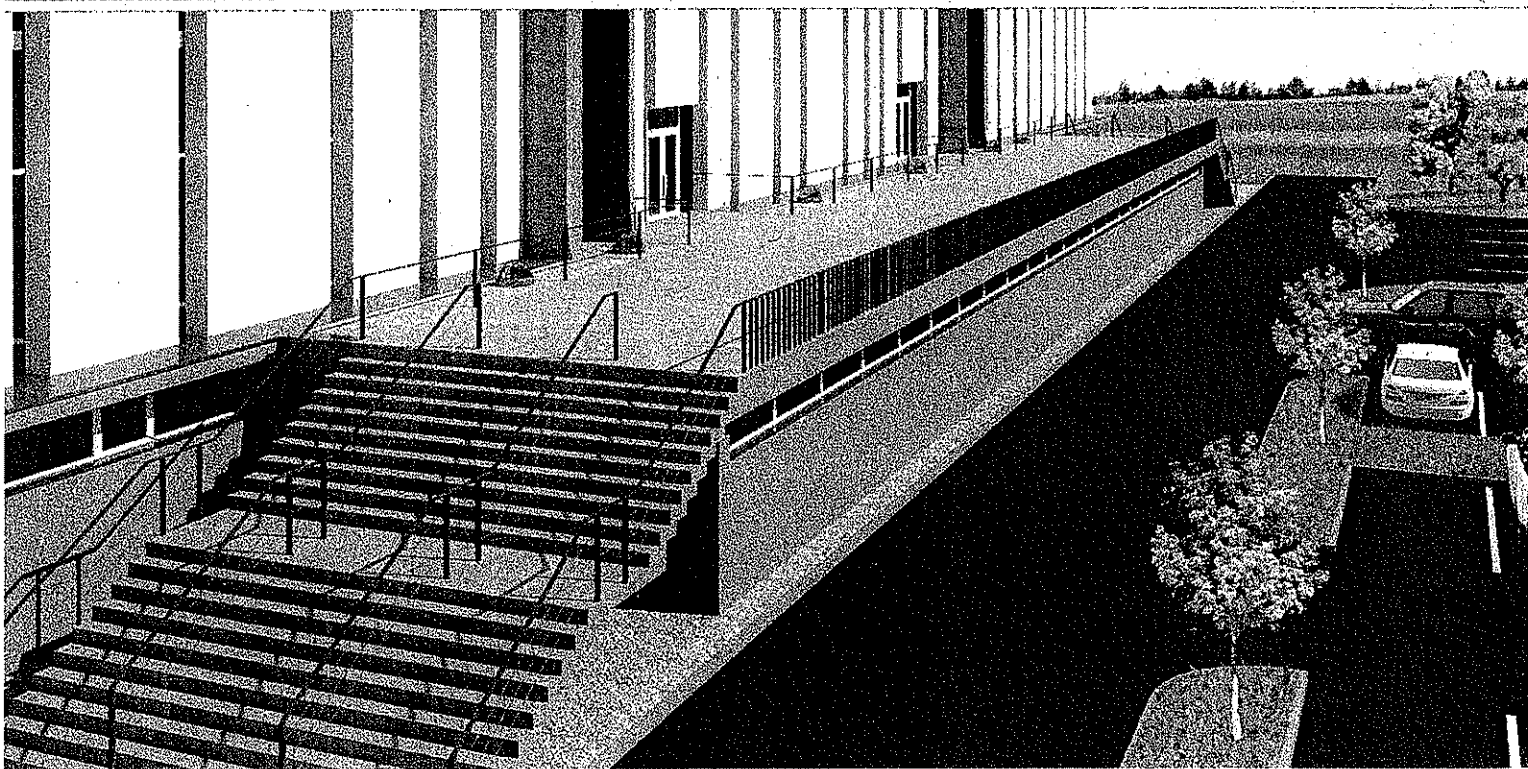
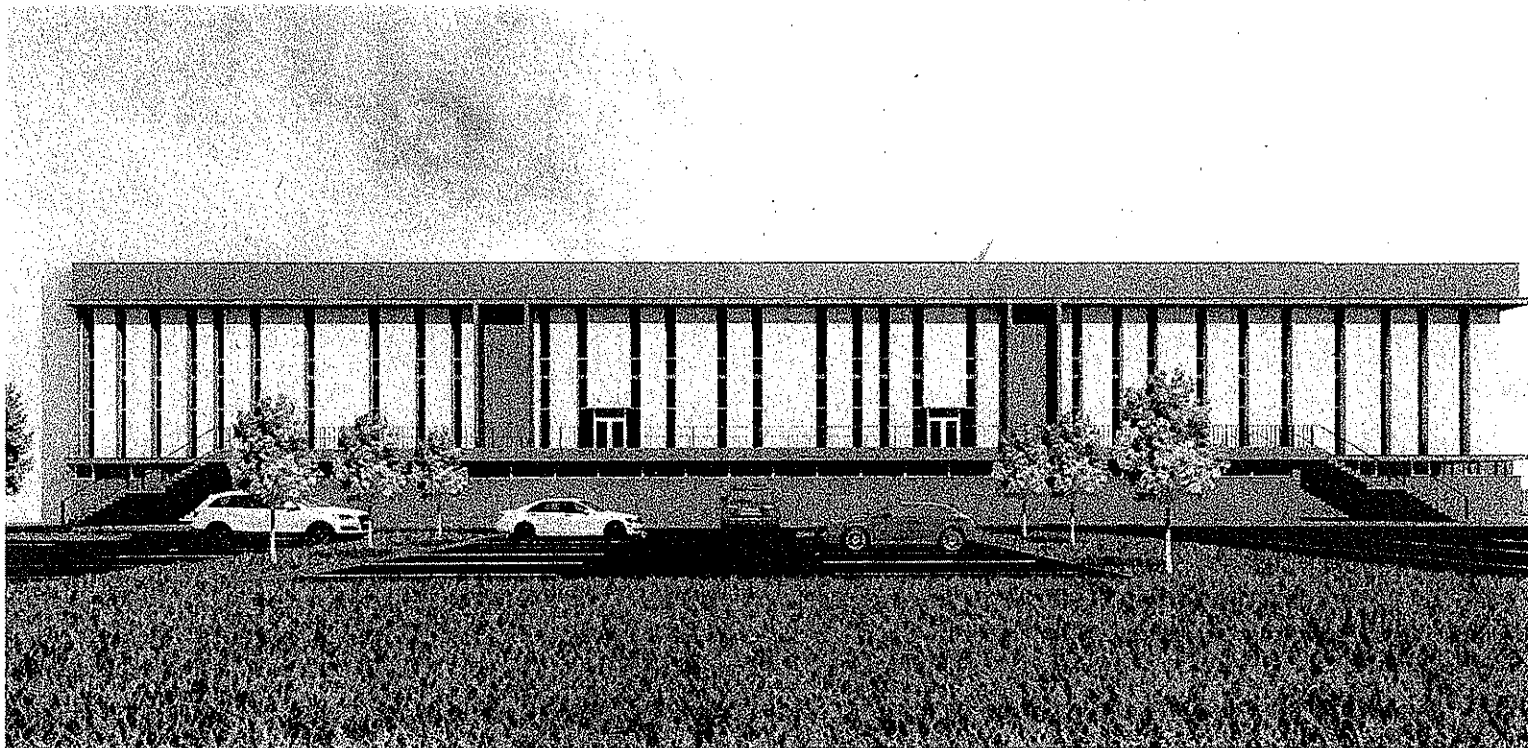
S úctou

Jaroslav Lušňák
prezident-konateľ

Príloha:

- vizualizácia projektu
- rozpočet projektu
- geometrický plán
- uznesenie MsZ č. 64/2018

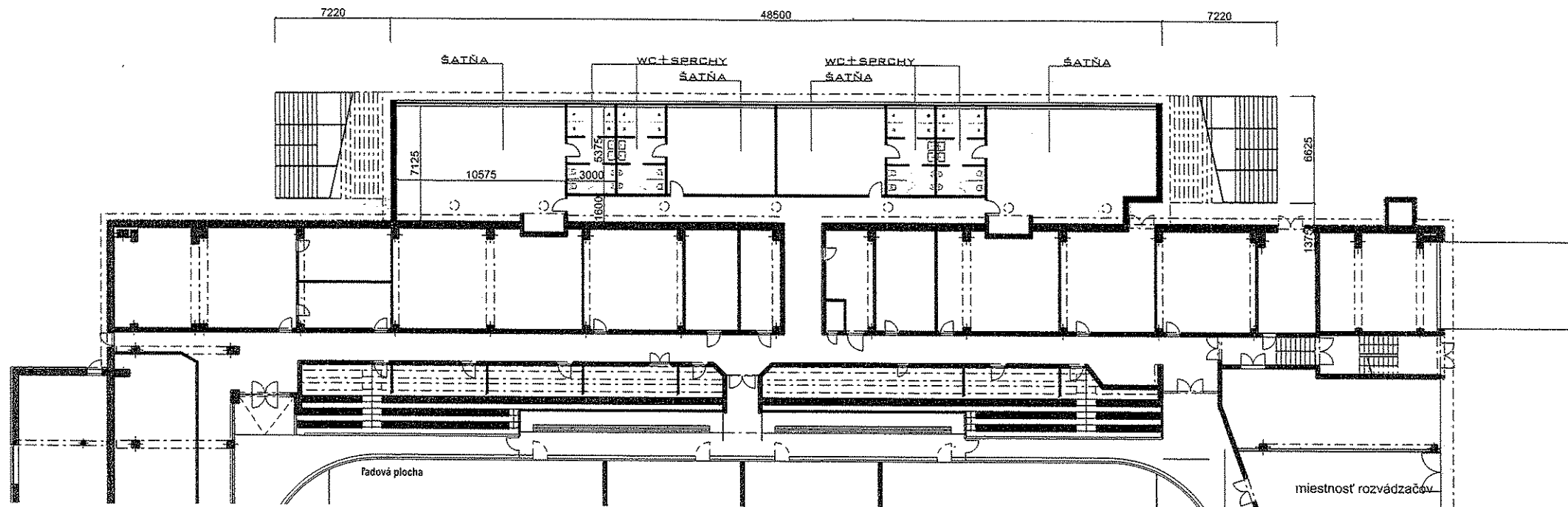




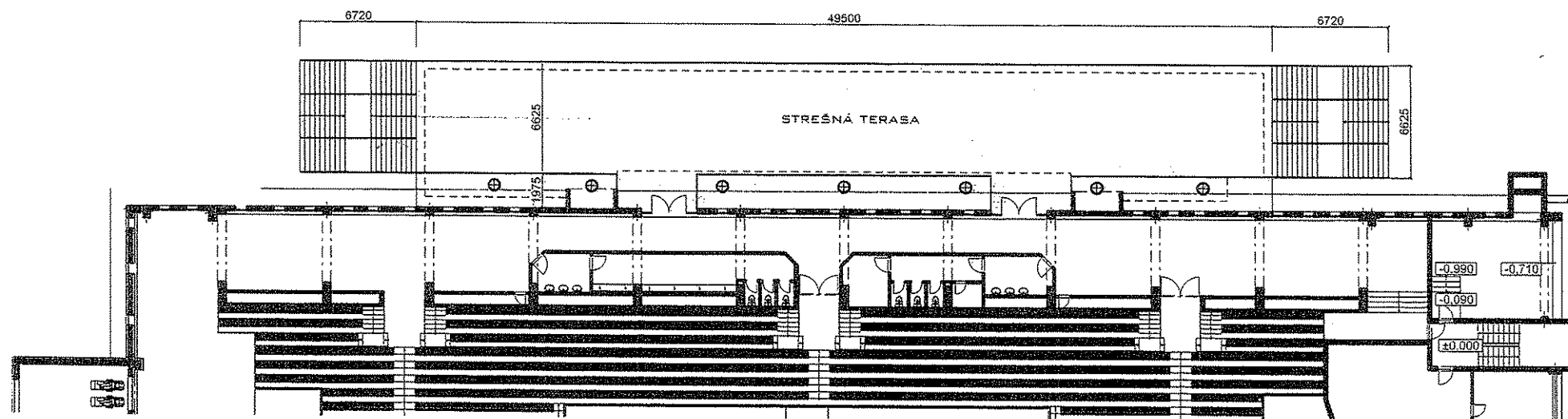
VIZUALIZÁCIE

NÁVRH: ING.ARCH MAROŠ VARGA

PODORYS 1. N.P.



PODORYS 2. N.P.



ROZŠÍRENIE KABÍN

NÁVRH: ING. ARCH. MARCŠ VARGA

ROZPOČET

Stavba: Rozšírenie kabín Zimný štadión Piešťany

Objekt: Zimný štadión

JKSO:



IDEA PROJEKT s.r.o.

Slnovská 6983/11, 921 01 Piešťany
IČO: 46899588, DIČ: 2623640927

Objednávateľ:

Zhotoviteľ: IDEAPROJEKT s.r.o.

Dátum: 20. 8. 2019

P.Č.	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková	Dodávka	Montáž	Cena celkom	Hmotnosť celkom
1	4	5	6	7	8	9	10	11

HSV - Práce a dodávky HSV

1 - Zemné práce

					0,000	5 045,360	5 045,360	0,000
1	Zameranie stavby geodetom + vytýcovací protokol	kpl	1,000	200,000	0,000	200,000	200,000	0,000
2	Odstránenie ornice s vodor. premiestn. na hromady, so zložením na vzdialenosť do 100 m a do 100m3	m3	51,310	0,959	0,000	49,200	49,200	0,000
3	Výkop ryhy do šírky 600 mm v horn.3 do 100 m3	m3	93,250	16,351	0,000	1 524,730	1 524,730	0,000
4	Hĺbenie rýh šírky do 600 mm zapážených i nezapážených s urovnaním dna. Príplatok k cene za lepivosť horniny 3	m3	93,250	4,616	0,000	430,440	430,440	0,000
5	Vodorovné premiestnenie výkopku z horniny 1-4 nad 20-50m	m3	93,250	1,210	0,000	112,830	112,830	0,000
6	Búranie konštrukcií v odkopávkach z betónu	m3	17,200	158,154	0,000	2 728,160	2 728,160	0,000

2 - Zakladanie

					0,000	19 161,300	19,161,30	236,854
7	Násyp pod základové konštrukcie so zhrutnením zo štrkopiesku fr.0-32 mm	m3	61,000	22,833	0,000	1 392,813	1 392,813	21,062
8	Betón základových dosiek, železový (bez výstuže), tr.C 16/20	m3	61,000	103,015	0,000	6 283,915	6 283,915	79,582
9	Debnenie základových dosiek, zhotovenie-tradicné	m2	44,682	8,494	0,000	379,530	379,530	0,084
10	Debnenie základových dosiek, odstránenie-tradicné	m2	44,682	2,741	0,000	122,470	122,470	0,000
11	Výstuž základových dosiek zo zvar. sietí KARI 6x100x100	t	2,014	1 343,274	0,000	2 705,350	2 705,350	1,211
12	Betón základových pásov, prostý tr.C 16/20	m3	79,930	101,966	0,000	8 150,142	8 150,142	133,889
13	Vytvorenie prestupu pre kanalizáciu	ks	2,000	31,770	0,000	63,540	63,540	0,000
14	Vytvorenie prestupu pre vodovod	ks	1,000	31,770	0,000	31,770	31,770	0,756
15	Vytvorenie prestupu pre elektroinštaláciu	ks	1,000	31,770	0,000	31,770	31,770	0,270

3 - Zvislé a kompletne konštrukcie

					0,000	22 778,520	22 778,520	64,261
16	Muriivo nosné z tvárnic PORFIX hladké hr. 300 NSM 500x300x250	m3	142,097	133,262	0,000	19 052,470	19 052,470	46,480
17	Priečky PORFIX 500x250x150 hr.150 mm	m2	152,750	21,290	0,000	3 252,050	3 252,050	17,548

P.Č.	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková	Dodávka	Montáž	Cena celkom	Hmotnosť celkom
1	4	5	6	7	8	9	10	11
18	Keramický predpätý preklad POROTHERM KPP, šírky 120 mm, výšky 65 mm, dĺžky 1250 mm	ks	24,000	19,750	0,000	474,000	474,000	0,233
4 - Vodorovné konštrukcie					0,000	35 655,972	35 655,972	32,892
19	Betón stropov doskových a trámových , železový trieda C 20/25	m3	102,550	112,105	0,000	11 496,360	11 496,360	32,367
20	Debnenie stropov doskových zhotovenie-dielce	m2	384,220	12,877	0,000	4 947,600	4 947,600	0,452
21	Debnenie stropov doskových odstránenie-dielce	m2	384,220	3,023	0,000	1 161,500	1 161,500	0,000
22	Podporná konštrukcia nosníkov do 20 kpa - zhotovenie	m2	384,220	15,409	0,000	5 920,000	5 920,000	0,073
23	Podporná konštrukcia nosníkov do 20 kpa - odstránenie	m2	384,220	3,869	0,000	1 486,550	1 486,550	0,000
24	Výstuž stužujúcich pásov a vencov z betonárskej ocele 10505 - odhadom	t	1,431	1 155,607	0,000	1 653,674	1 653,674	0,000
25	Schodiskové konštrukcie, betón železový tr. C 20/25	m3	25,600	121,630	0,000	3 113,728	3 113,728	0,280
26	Výstuž schodiskových konštrukcií z betonárskej ocele 10216	t	1,005	1 376,000	0,000	1 382,880	1 382,880	0,000
27	Debnenie do 4 m výšky - podest a podstupňových dosiek pôdorysne priamočiarych zhotovenie	m2	185,360	19,560	0,000	3 625,640	3 625,640	0,000
27	Debnenie do 4 m výšky - podest a podstupňových dosiek pôdorysne priamočiarych odstránenie	m2	185,360	4,683	0,000	868,040	868,040	0,000
711 - Izolácie proti vode a vlhkosti len pod murivo					4 303,040	1 166,274	5 469,314	0,499
28	Zhotovenie izolácie proti zemnej vlhkosti vodorovná náterom penetračným za studena 2x	m2	384,220	1,200	0,000	151,934	151,934	0,000
29	Lak asfaltový ALP-PENETRAL v sudoch	t	1,335	2 500,000	3 337,500	0,000	3 337,500	1,335
30	Zhotovenie izolácie proti zemnej vlhkosti a tlakovej vode vodorovná NAIP pritavením 1x	m2	384,220	2,640	0,000	1 014,340	1 014,340	0,034
31	Pás ťažký asfaltový Hydrobit V60 S35	m2	384,220	2,513	965,540	0,000	965,540	0,309
713 - Izolácie tepelné							3 409,388	
32	Montáž tepelnej izolácie podláh polystyrénom, kladeným voľne v jednej vrstve	m2	334,090	0,000	0,000	3,200	1 069,088	237,872
33	Isover EPS 100 S	m2	334,090	7,005		2 340,300	2 340,300	
733- Elektrické kúrenie							4 524,990	
34	Montáž podlahového odporového kúrenia	m2	334,090	3,500	0,000	1 169,315	1 169,315	

P.Č.	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková	Dodávka	Montáž	Cena celkom	Hmotnosť celkom
1	4	5	6	7	8	9	10	11
35	Podlahové kúrenie Fenix	m2	334,090	7,500	2 505,675	0,000	2 505,675	
36	TFT termostaty Fenix	ks	10,000	85,000	0,000	850,000	850,000	
6 - Úpravy povrchov, podlahy, osadenie							19 688,342	
37	Betónový poter hr. 50 mm	m2	344,090	12,000	4,000	8,000	4 129,080	
38	Omietky vápennocementové Baumit MPI 25	m2	1 324,610	11,000	3,000	8,000	14 570,710	
39	Príprava vonkajšieho podkladu stien Weber - Terranova, podkladný náter weber 700	m2	64,200	1,646	0,570	1,076	105,673	
40	Vonkajšia omietka stien jadrová zo zmesi Weber - Terranova, weber.mcs 35, strojné nanášanie	m2	64,200	7,648	2,571	5,077	491,002	
41	Vonkajšia omietka stien štuková zo zmesi Weber - Terranova, weber.štuková stierka univerzal, nanášanie strojne	m2	64,200	6,104	0,896	5,208	391,877	
766 - Konštrukcie stolárske							17 080,000	
42	Okno Plastové 2000 x 1000 mm biele, trojsklo	ks	12,000	840,000	600,000	240,000	10 080,000	
43	Okno Plastové 1000 x 1000 mm biele, trojsklo	ks	4,000	650,000	570,000	80,000	2 600,000	
44	Dvere plastové 1600 x 3000 mm biele bezpečnostné	ks	1,000	2 000,000	200,000	1 800,000	2 000,000	
45	Dvere vnútorné hladké plné jednokrídlové 80x197 cm prefa	ks	12,000	200,000	20,000	180,000	2 400,000	
721 - Zdravotech. vnútorná kanalizácia							3 000,000	
46	Zriadenie odpadových rúr ku armatúram odhadom podľa dokumentácie	ks	1,000		1 000,000	2 000,000	3 000,000	
722 - Zdravotechnika - vnútorný vodovod							5 000,000	
47	Zriadenie vnútorného napojenia vodovodu spolu s armatúrami odhadom podľa dokumentácie	ks	1,000		2 000,000	3 000,000	5 000,000	
764 - Konštrukcie klampiarske							2 255,549	
48	Oplechovanie z pozinkovaného PZ plechu, ríms pod nadrímsovým žľabom vrátane podkladového plechu r.š. 500 mm	m	48,500	15,360	5,020	10,340	744,960	
49	Žľaby z pozinkovaného PZ plechu, pododkvapové polkruhové KJG, r.š. 280 mm	m	48,500	17,592	6,108	11,484	853,212	

P.Č.	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková	Dodávka	Montáž	Cena celkom	Hmotnosť celkom
1	4	5	6	7	8	9	10	11
50	Zvodové rúry z pozinkovaného PZ plechu, kruhové s priemerom 120 mm	m	10,500	17,274	6,042	9,232	181,377	
51	Oplechovanie parapetov z pozinkovaného PZ plechu, vrátane rohov r.š. 250 mm	m	28,000	17,000	5,000	12,000	476,000	
711 - Izolácie proti vode a vlhkosti strecha					4 303,040	1 166,274	5 469,314	0,499
52	Zhotovenie izolácie proti zemnej vlhkosti vodorovná náterom penetračným za studena 2x	m2	384,220	1,200	0,000	151,934	151,934	0,000
53	Lak asfaltový ALP-PENETRAL v sudoch	l	1,335	2 500,000	3 337,500	0,000	3 337,500	1,335
54	Zhotovenie izolácie proti zemnej vlhkosti a tlakovej vode vodorovná NAIP prítlavením 1x	m2	384,220	2,640	0,000	1 014,340	1 014,340	0,034
55	Pás ťažký asfaltový Hydrobit V60 S35	m2	384,220	2,513	965,540	0,000	965,540	0,309
713 - Izolácie tepelné strecha							15 381,830	
56	Montáž tepelnej izolácie strechy Styrodur 3000 CS 200 , kladeným voľne v jednej vrstve	m2	384,220	0,000	0,000	3,200	1 069,088	237,872
57	Styrodur 3000 cs 200 hr 240 mm	m2	384,220	37,250		14 312,195	14 312,195	
767 - Konštrukcie doplnkové kovové							7 250,000	
58	Montáž zábradlia rovného z rúrok do muriva, s hmotnosťou 1 metra zábradlia do 20 kg	m	48,500	100,000	0,000	0,000	4 850,000	237,872
59	Montáž zábradlia schodiskového, s hmotnosťou 1 metra zábradlia do 20 kg	m	20,000	120,000		2 400,000	2 400,000	
771 - Podlahy z dlaždíc							26 096,640	
60	Montáž obkladov schodiskových stupňov z dlaždíc keramických do tmelu	m2	180,000	25,000	25,000	0,000	4 500,000	
61	Obkladačky keramické glazované hladké B 200x100	m2	180,000	15,000	15,000	0,000	1 200,000	
62	Dlažba z betónových dlaždíc na terče hr 20mm	m2	384,220	15,000	15,000	1 800,000	5 763,300	
63	Betónové dlaždice s terčami hr. 20 mm	m2	384,220	12,000	12,000	0,000	4 610,640	
64	Montáž podláh z dlaždíc keramických hladkých, protisklz. alebo reliéfových do malty 300 x 300 mm	m2	334,090	15,000	15,000	0,000	5 011,350	

P.Č.	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková	Dodávka	Montáž	Cena celkom	Hmotnosť celkom
1	4	5	6	7	8	9	10	11
65	Dlaždice do malty 300 x 300 mm	m2	334,090	15,000	15,000	0,000	5 011,350	

21-M - Elektromontáže

11 000,000

66	Zriadenie elektroinštalácie so zásuvkami, vypínačmi a svietidlami - odhadom podľa dokumentácie	ks	1,000		3 000,000	8 000,000	11 000,000	
----	--	----	-------	--	-----------	-----------	------------	--

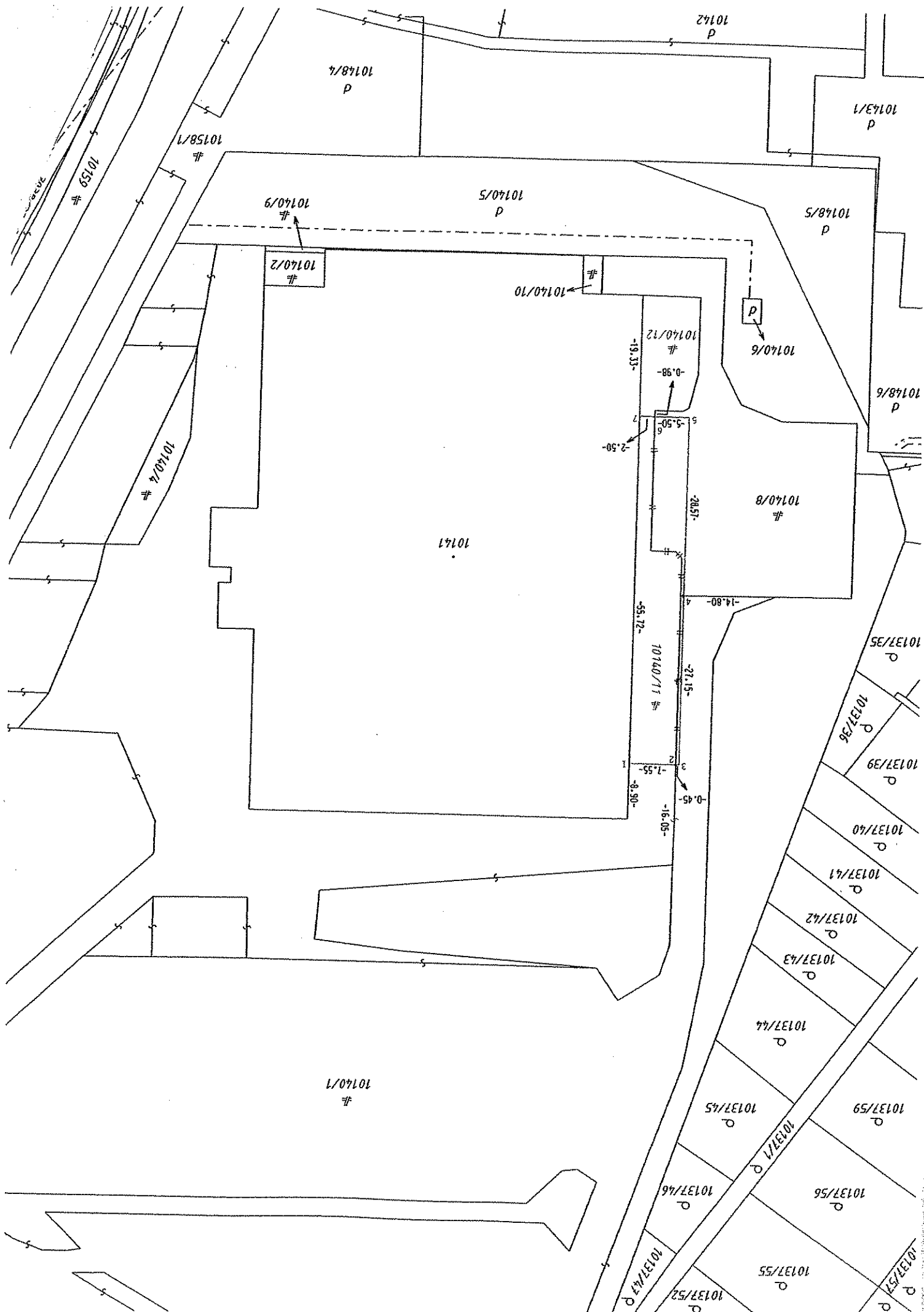
Celkom

208 276,519



Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľnosti

Vyhotovitel Hviezdoslavova 894/30, 922 03 Vrbové IČO: 36 254 444 tel/fax: 033/7792819 mt: 0905475236 www.geodone.sk		Kraj TRNAVSKÝ	Okres PIEŠŤANY	Obec PIEŠŤANY
Kat. územie PIEŠŤANY		Číslo plánu 98 / 2018	Mapový list č. Piešťany 6 - 8 / 34	
GEOMETRICKÝ PLÁN na oddelenie pozemkov parc.č. 10140/11 a parc.č. 10140/12.				
Vyhotovil		Autorizačne overil		Úradne overil
Dňa: 27.3.2018	Meno: Zuzana Gacková	Dňa: 29.7.2019	Meno: Ing. Jozef Fančovič	Meno: Ing. Jozef Fančovič
Nové hranice boli v prírode označené klincami		Náležitosťami a presnosťou zodpovedá predpisom		Dňa: - 9 - 08 - 2019
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 5891				Číslo: G1 - 581 / 2019
Súradnice bodov označených číslom a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii		Peciatka a podpis		Úradne overené podľa § 9 Zákona NR SR č.215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii



VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav						Zmeny					Nový stav				
Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Diel číslo	k parcele m²	od parcely číslo	m²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná oprav. osoba) adresa, (sídlo)			
									ha	m²			ha	m²	kód
Stav právny je totožný s registrom C KN															
5700		10140/1	1	9548	zast.pl.					10140/1	1	9057	zast.pl. 22	Doterajší	
5700		10140/8		1115	zast.pl.					10140/8		992	zast.pl. 22	Doterajší	
										10140/11		446	zast.pl. 22	Doterajší	
										10140/12		168	zast.pl. 22	Doterajší	
Spolu:			2	0663							2	0663			

P o z n á m k a : Parcely na jednom LV zlúčené a znovu rozdelené.

L e g e n d a : kód spôsobu využívania 22 - Pozemok, na ktorom je postavená Inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasť

N á v r h

D O D A T O K č. 11

k Zmluve o nájme nehnuteľností a nebytových priestorov č.3090605 zo dňa 26.5.2006

Čl. I. Zmluvné strany

- Prenajímateľ : Mesto Piešťany
 zast. : Mgr. Peter Jančovič, PhD. – primátor mesta Piešťany
 Nám. SNP č.3, 921 45 Piešťany
 IČO : 612031
 DIČ : 2020537893
 bankové spojenie :
 (d ďalej len prenájomca)
- Nájomca : Športový hokejový klub 37 Piešťany, s.r.o.
 zast. : Jaroslav Lušňák – konateľ spoločnosti
 Hlboká 92, 921 01 Piešťany
 IČO : 44 731 124
 IČ DPH: SK20228228720
 bankové spojenie :
 zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Trnava, Oddiel Sro,
 vložka č.42666/T
 (d ďalej len nájomca)

Dňa 31.5.2018 došlo k predaju časti podniku spoločnosti ŠHK 37 Piešťany, s.r.o. so sídlom Hlboká 92, 921 01 Piešťany, IČO 36 274 232 na spoločnosť Športový hokejový klub 37 Piešťany, s.r.o. so sídlom Hlboká 92, 921 01 Piešťany, IČO 44 731 124.

Súčasťou prevádzaného podielu bola aj Zmluva o nájme nehnuteľností a nebytových priestorov č.3090605 zo dňa 26.5.2006 vrátane dodatkov č.1-10. Uzatvorením zmluvy o predaji časti podniku prešli na spoločnosť Športový hokejový klub 37 Piešťany, s.r.o. všetky práva a povinnosti z vyššie uvedenej Zmluvy a tento nájomný vzťah naďalej pokračuje so spoločnosťou Športový hokejový klub 37 Piešťany, s.r.o. ako nájomcom.

Čl. II. Predmet úpravy

Predmetom tohto dodatku je:

- 1) Zmena označenia nájomcu na Zmluve o nájme nehnuteľností a nebytových priestorov č.3090605 zo dňa 26.5.2006 a jej dodatkoch č. 1-10 (ďalej len „Zmluva“), z pôvodného ŠHK 37 Piešťany, s.r.o. na Športový hokejový klub 37 Piešťany, s.r.o. so sídlom Hlboká 92, 921 01 Piešťany
- 2) Súhlas prenajímateľa v súlade s Čl. II. ods. 3. Zmluvy, aby nájomca na predmete nájmu realizoval technické zhodnotenie – prístavbu kabín pre mládež s riešením vstupu na „B“ tribúnu na Zimnom štadióne v Piešťanoch, za predpokladu pridelenia štátnej dotácie.
Predpokladané náklady predstavujú cca 208 276, 519 EUR bez DPH.

Nájomca sa zaväzuje predložiť prenajímateľovi rozpočet a projektovú dokumentáciu skutočného vyhotovenia po realizácii diela.

- 3) Dohoda prenajímateľa a nájomcu ako zmluvných strán Zmluvy, že sa mení a dopĺňa znenie Čl. I., Čl. II. bod 4. a 7. nasledovne:

Čl.I. Predmet nájmu:

- **sa nahrádza novým textom v znení :**

Prenajímateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľností v k.ú. Piešťany, vedených na LV č.5700, a to – parc. č. 10140/1, zast. pl. a nádvoria o výmere 19548 m², parc. č.10140/4 zast. pl. a nádvoria o výmere 134 m², parc. č.10140/8, zast. plocha a nádvoria o výmere 1115 m², parc. č.10141, zast. pl. a nádvoria o výmere 5462 m², a stavby – Zimný štadión (ZŠ), s.č.3115 nachádzajúcej sa na pac. č.10141, spolu s príslušenstvom.

Prenajímateľ prenecháva nájomcovi do nájmu parc. č.10141 o výmere 5462 m², parc. č.10140/4 o výmere 134 m²; parc. č.10140/11 zast. plochy a nádvoria o výmere 446 m² a parc. č. 10140/12 zast. plochy a nádvoria o výmere 168 m² (vytvorené Geometrickým plánom č.98/2018 na oddelenie pozemkov parc. č.10140/11 a parc. č.10140/12 z parc. č. 10140/1 a 10140/8);všetky nebytové priestory nachádzajúce sa v stavbe s.č.3115 na parc. č.10141, vrátane kotolne, plynomerne, strojovne chladenia spolu s rozvodmi v ľadovej ploche, , okrem nebytového priestoru s výmerou 341 m² – Aréna Sport Baru (na I. poschodí). S právom užívať tieto nebytové priestory je spojené právo užívať spoločné priestory a spoločné zariadenia objektu, v ktorom sa nebytové priestory nachádzajú.

Predmetom nájmu je tiež technické príslušenstvo k stavbe, t.j. chladiace veže s pripojovacím potrubím zo strojovne chladenia a rozvod úžitkovej vody so studňou, nachádzajúce sa na parc. č.10140, v k.ú. Piešťany.

Ďalej je prenajímateľ vlastníkom hnuťelného majetku, nachádzajúceho sa v budove ZŠ podľa inventárneho súpisu položiek, ktorý prenecháva nájomcovi do nájmu.

Čl II. Podmienky nájmu

- **bod 4., druhý odsek, sa dopĺňa:**

Zmluvné strany sa dohodli v nadväznosti na uzn. MsZ č.63/2018, že realizované investície budú pri ukončení zmluvy prevedené na mesto v nulovej hodnote.

Čl II. Podmienky nájmu

- **bod 7. sa dopĺňa:**

Nájomca sa zaväzuje poskytnúť, v čase od 1. augusta do 30. apríla denne, zdarma šesť hodín tréningu pre mládež v čase od 06:00 do 20:00 hod. v zmysle Zmluvy o spolupráci č.1411605 zo dňa 26.5.2016, uzatvorenej medzi Slovenským zväzom ľadového hokeja a Mestom Piešťany.

Čl. III.

Záverečné ustanovenia

Ostatné znenie zmluvy, vrátane Dodatkov č.1 – 10, zostáva nezmenené.

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

Tento Dodatok č.11 bol schválený uznesením MsZ č. zo dňa

Zmluvné strany prehlasujú, že si dodatok pred jeho podpisom prečítali, dodatok bol uzavretý po vzájomnom prerokovaní, je výrazom ich skutočnej, slobodnej, vážnej a určitej vôle, obsahu riadne porozumeli a na znak súhlasu s obsahom ho podpisujú oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán.

Tento dodatok je vyhotovený v piatich rovnocenných vyhotoveniach, z ktorých tri obdrží prenajímateľ a dve nájomca.

Súčasťou tohto dodatku je Geometrický plán č.98/2018 na oddelenie pozemkov parc. č.10140/11 a parc. č.10140/12.

V Piešťanoch

Prenajímateľ :
Mesto Piešťany
Mgr. Peter Jančovič, PhD.
primátor mesta Piešťany

V Piešťanoch

Nájomca :
Športový hokejový klub Piešťany, s.r.o.
Jaroslav Lušňák
konateľ spoločnosti

Služby mesta Piešťany
Valová 1919/44, 921 01 Piešťany
IČO: 37 834 240

[Handwritten signature]
[Handwritten signature]



MESTSKÝ ÚRAD
PIEŠŤANY
Nám. SNP č.3
921 45 Piešťany

Váš list číslo/zo dňa
-/ 16.4.2018

Naša značka
SMP/PRG/2018/550

Vybavuje/tel. Piešťany
Čellár, Fiala, Tekula 20.4.2018
033/7914103

VEC

**Žiadosť o predbežný súhlas na realizáciu zámeru prístavby kabín na zimnom štadióne
vyjadrenie**

Dňa 17.4.2018 bola na Služby mesta Piešťany doručená žiadosť o predbežný súhlas na realizáciu zámeru, „Prístavby kabín pre mládež“ na Zimnom štadióne V Piešťanoch.

Služby mesta Piešťany, príspevková organizácia Mesta Piešťany zabezpečujúca okrem iného správu a údržbu miestnych komunikácií, zelene a verejného osvetlenia majú nasledovné vyjadrenie:

- Výstavba pridruženej stavby v exteriéry zimného štadióna, bude zrealizovaná na ploche verejnej zelene. V súčasnosti sa nachádza v priestore krovitá výsadba 1 ks Borievka priemer 6 m, 1x Borievka priemer 3 m a trávnatá plocha s výmerou približne 150 m² (upresnenie z projektovej dokumentácie nutné). Z toho dôvodu je potrebné riešiť náhradnú výsadbu.
- Na príjazdovej ceste a jestvujúcim parkovisku nie sú zabudované vpuste na odvod dažďovej vody.
- Elektrické vedenie verejného osvetlenia na uvedenej parcele č.10140/1 nie je.

S pozdravom

Ing. Haňa Dupkaničová
riaditeľka organizácie

Damboráková Lívia

Od: Dupkaničová <dupkanicova@sluzbymesta.sk>
Odoslané: 19. septembra 2019 10:03
Komu: Damboráková Lívia
Predmet: RE: Žiadosť o vyjadrenie

Dobrý deň,
Vyjadrenie č. SMP/076/2018/350 zo dňa 20.4.2018 platí bez zmeny. Nové skutočnosti ho neovplyvnili.

S pozdravom

Ing. Hana Dupkaničová
riadiateľka

Služby mesta Piešťany
Valová 1919/44
921 01 Piešťany
++421 33 79 141 03
++421 902 899 090